

GLORIA

DE

LAS CIENCIAS Y ARTES

DE ESPAÑA. :

GLORIA

DE

LAS CIENCIAS Y ARTES

DE ESPAÑA

AL 7581

# MEMORIA

S O B R E

## LA ANTIGUEDAD Y GLORIAS DE LAS BELLAS ARTES ESPAÑOLAS,

Y DE SUS PROFESORES,

RESPONDIENDO AL PAPEL QUE SE PUBLICÓ  
EN ITALIANO CON EL TITULO ANALES DE  
ROMA PERTENECIENTES AL MES DE JUNIO  
DE 1795. Y TRADUCIDO SALIÓ A LUZ EN  
EL DIARIO DE BARCELONA DE 6. DE  
SEPTIEMBRE DEL PROPIO AÑO.

P O R

*D. J. d. T. A. y D. Y. V. L. y F.*



---

*Barcelona*: Por Francisco Suriá y Burgada,  
Impresor de S. M.

# MEMORIA

DE

LA ANTIQUEDAD Y GLORIAS  
DE LAS ILLAS ADELAS  
ESPAÑOLAS

Y DE SUS PROTECTORAS

REPORTEADO AL REY EN SU REAL ORDEN  
DE 17 DE JUNIO DE 1763, EN VIRTUD  
DE LA REAL CÉDULA DE 17 DE JUNIO  
DE 1763, Y DE LA REAL ORDEN DE 17  
DE JUNIO DE 1763, EN VIRTUD  
DE LA REAL CÉDULA DE 17 DE JUNIO

POR

D. J. A. B. T. N. L. P.



Impreso en la Imprenta de D. J. A. B. T. N. L. P.  
en la Calle de San Francisco, número 10.  
Año de 1763.

**DISCURSO PRELIMINAR,**

**E**s constante que nunca han faltado Literatos Españoles, que llevados del verdadero amor de la Patria han vindicado la cultura de la Nacion en las

Ciencias y Artes contra las plumas extranjeras, que han procurado con todo esfuerzo obscurecerla, mas como todos lo han executado siempre por medio de escritos prolîxos, difciles y costosos, cierta parte del Pueblo no ha podido todavia adquirir aquel numero de conocimientos cientifico-artesanos, que le proporcionarian la felicidad. En este estado, habiendo llegado casualmente á mis manos un Papel escrito en Italiano por Miguel Mallio, en que

*se dice , que España empieza á dar rapidos pasos hácia la perfeccion de las Artes ; pensé publicar esta Memoria para demostrar la antigüedad y glorias de las Ciencias y Artes de España , á fin de que nadie pueda ignorar el honor , afan y esmero con que los Españoles en todos tiempos , y en especial en el dia de hoy , se han dedicado , y dedican al estudio de ambas. Una rara ocurrencia me ha hecho retardar el dar á luz publi-*

ca un conocimiento tan in-  
teressante , y esta misma ca-  
sualidad me ha empeñado  
á dar otras Memorias so-  
bre las demas Artes del  
Reyno.



**A**unque la falta de Auto-  
res y monumentos antiguos  
hace que apenas pueda ase-  
gurarse cosa sobre la cultura  
de los primeros Pueblos de  
la Europa; no obstante Es-  
paña tiene pruebas autenti-  
cas, que la aseguran la gloria  
de haber sido dichosamente  
la primera que en la Europa  
occidental cultivó las Cien-

cias y las Artes; de modo, que muchos siglos antes de oirse el nombre de Roma, era ya culta la Nacion Española. Es evidente que para probar la mayor ó menor cultura de los Pueblos de la Europa, el mas seguro testimonio se funda en el mayor ó menor comercio con aquellas Naciones, que desde la mas remota antigüedad fueron como depositarias de las Ciencias y de las Artes; es decir los Hebreos, los Egipcios, los Fenicios y los Griegos. Es cierto é indubitable el comercio, y establecimiento en España, anterior á la epoca

de Salomon. Este comercio de los Fenicios con los Españoles está universalmente probado por los antiguos y modernos Escritores, y quando esto faltase, bastarian las muchas Medallas Fenicias halladas en diversas Provincias de la Peninsula.

M. Framont (a) asegura, que toda España se hizo Fenicia. Los sabios Ingleses, Autores de la Historia Universal, hablando de la antigua España, dicen: „De tiempo inmemorial comenzaron á florecer en España las

---

(a) Rifl. crit. sop. gli. antich. Popol. tom. x.

„ Artes y las Ciencias. Era  
 „ singular el ingenio de los  
 „ Españoles, como lo prue-  
 „ ban los grandes hombres  
 „ que ha dado la España. To-  
 „ dos los demas Pueblos de  
 „ la Europa tardaron en cul-  
 „ tivarlas por carecer de los  
 „ conocimientos del comer-  
 „ cio. No asi los Españoles,  
 „ su pais abundante en ri-  
 „ quezas, propio para el co-  
 „ mercio, llamó las Naciones  
 „ Extrangeras mas cultas é  
 „ industriosas; y de aqui el  
 „ que fue la España Nacion  
 „ culta antes que las demas  
 „ occidentales (a).“

---

(a) Tom. xviii, cap. 24, sec. 2.

Ni son solos los Ingleses los que han dado esta gloria á España ; de la misma opinion son los eruditos Franceses. M. Freret (a) dice , que el Lacio , y la Toscana fueron antiguamente poblados de los Españoles Sicanos; conviene saber habitantes de las riberas del Sicano (b), de donde , segun Tucidades (c), pasaron á Sicilia , y dieron el nombre de Sicania. Los Españoles pueden con fundamento pretender que las dos Naciones mas cultas y lite-

---

(a) Acad. d' Inscip. tom. xxviii.

(b) Hoy Segre en Cataluña.

(c) Lib. VI.

ratas en lo antiguo; esto es, la Etrusca y la Siciliana deben su origen y cultura á la Nacion Española.

Este era el estado á que habia llegado España hácia el año 753 antes de la Era Christiana, quando compareció la soberbia Roma; y es digno de notarse que al paso que esta en los primeros cinco siglos se mantuvo barbara é inculta, España crecía en conocimientos por el comercio con los Griegos, que aportando á sus costas llevaron tambien las Ciencias y las Artes. Los Romanos jamas fueron otra cosa que

unos Discipulos visos de los Griegos. Estas noticias individuales, que nos presenta la Historia, me ha hecho creer que el deseo de ensalzar á su Patria ha hecho á V. m. como á otros muchos Extranjeros, que aventuren en sus obras algunas proposiciones (especialmente á cerca de España) que las está falsificando la experiencia, y de esta clase es la de V. m. esto es: „Que la Nacion Española empieza á dar rapidos pasos hácia la perfeccion de las bellas Artes.“

Pero ante todas cosas, de buena voluntad le confieso á

V. m. que en todas las Artes hay Profesores que se contentan con ser meros prácticos, sin mas estudio que lo que ven hacer á los demas, ni mas reglas que las que subministra su imaginacion, y que España no ha estado, ni está exênta de semejantes Profesores; pero tambien es cierto que hay otros, que uniendo la practica al estudio y aplicacion, emplean su entendimiento en buscar y aprender los preceptos sublimes que dieron los hombres eminentes de su profesion, y reflexionan profundamente sobre ellos, y sobre las maxi-

9  
mas que establecieron ; y de este modo executa su mano las producciones de sus fatigas y desvelos con honor y aprovechamiento del artifice, y con universal satisfaccion y aplauso ; y de esta clase puede V. m. creer que ha tenido , y tiene muchos España.

Y pasando de un salto el gran vacio que nos presenta la historia , en cuyo espacio casi no encontramos las Artes sobre la tierra , y si de tiempo á otro divisamos alguno de sus monumentos , es tal que apenas nos libra de la duda de su existencia. En medio de estas tinieblas , que

cubrian la Europa, se ve España haciendo grandes esfuerzos por sacudir el yugo de la ignorancia. En el siglo xii. se encuentran ya abiertos estudios publicos para la enseñanza de las Ciencias y Artes liberales : en el xiii. á la verdad se dexan ver las bellas Artes desfiguradas é imperfectas; mas no por eso indignas de la especulacion de los aficionados. La Arquitectura especialmente ofrece muchos monumentos dignos de admiracion por su inmensa grandeza, por sus adornos, y por la delicadeza de su trabajo.

Sabese que los Griegos del baxo imperio empezaron alterar los principios y reglas de proporcion de la Arquitectura antigua, y que á imitacion de estos, los Arabes y Alemanes produxeron dos especies de Arquitectura, y que á la ultima se dió impropriamente el nombre de Gotica. Las dos se practicaron en España con esplendor desde el siglo xiii. Lo mismo puede decirse de la Pintura, y Escultura contemporanea.

Nadie ignora, por poco versado que esté en la historia, que los cortos adelantamientos que se hicieron en

las Artes desde el siglo xii. al xv. se deben al ningun sistema fixo y seguro que se seguia : que á los Griegos refugiados á Italia despues de la toma de Constantinopla por Mahometo , deben los Italianos gran parte de su instruccion : que Besarion autorizó en Italia , entre otras cosas estimables , los libros de Vitruvio (a) : que Bruneleschi halló en él las

---

(a) En España logró Vitruvio dos traducciones: Miguel de Urrea, que lo publicó en Alcalá en 1582, y ultimamente Don Josef Ortiz, sugeto de mucha erudicion , que emprendió el viage á Italia para comprobar la doctrina Vitruviana con las ruinas de la antigüedad, y adornó su traduccion castellana con notas de suma erudicion : salió á luz este precioso libro en 1787.

proporciones de la antigua Arquitectura, y desterró para siempre el gusto barbaro; y que Miguel Angel fue el principal restaurador de las Artes.

Pero tambien se sabe que al tiempo de la conquista del Reyno de Napoles, Alonso Berruguete, y Fernando del Rincon habian empezado ya á desterrar la manera barbara, y sembrado en España las primeras semillas del buen gusto: el primero hizo grandes progresos en el Arte de edificar, y logró desterrar el gusto gotico; siguióle Gumiel, Otañon, Covarrubias,

Beserra y otros, y con su estilo recibieron las Artes Españolas un nuevo esplendor. Baxo el gobierno de Carlos V. empezó la Nacion á coger el fruto de esta noble emulacion.

La Italia toda no tiene obra comparable con la del Escorial (a), en la bella decoracion y reglas arquitectonicas (b); pues la de San Pe-

---

(a) Esta magnifica obra que ha eternizado la gloria de Felipe II. ha hecho tambien famosos los nombres de Don Juan Bautista de Toledo, y su Discipulo Don Juan de Herrera.

(b) Tambien merecen atencion la fachada principal de la antigua casa de Diputacion de Barcelona, obra del año 1595. El atrio de la antigua casa de Dnsay; el

dro, que se tiene por la maravilla de Italia, está cargada de defectos; es decir, la mala colocacion y forma del tabernaculo, por estar en el centro del crucero, y debaxo del linternon de la cupula; y en la forma, porque siendo su planta quadrada, y con quatro columnas aisladas, forma su cornisa resalto en cada una de ellas: y de aqui el que la cornisa de sus in-

---

portal de la Capilla del Sacramento de la Iglesia Metropolitana de Tarragona, y otras del Reyno, que omito en gracia de la brevedad; en cuyas obras se ven reunidas la solidez, la magnificencia y la seriedad con la elegancia y armonia mas sabia de las proporciones; pues no se ven sacrificadas las reglas del Arte al capricho del Artista.

tercolunios cargue precisamente en falso, aunque corriese linea recta, mayormente formando plano circular, lo que no solo es contra la solidez (a), en especial si se atiende á la diformidad de sus intercolunios.

Lo mismo puede decirse, por lo que mira al cuerpo de luces interior y exterior, donde carga la grande cupula de la misma en que se notan una multitud de resaltos, que for-

---

(a) El mantenerse esta obra, sin embargo de ser contra la solidez, es porque no corre el arquitrabe, ni friso entre sus columnas, si solo la cornisa, que es de materia que no da empuje á las columnas, y remata igualmente con tres volutas unidas.

man cada dos columnas pareadas; además de la excesiva salida de las impostas principales de la Nave, que son igualmente contra toda regla y buen gusto arquitectónico, por ser su volada mucho mayor que la de aquellas. Todos defectos de primera clase, y ni estos, ni otros tiene la obra del Escorial. Y siendo esto indubitable, como lo es, causa admiración el que V. m. haya publicado á presencia de la culta Europa, que España empieza ahora á dar rapidos pasos hácia las bellas Artes.

No se niega que el Es-

corial posee muchas producciones de excelentes pinceles extranjeros, como un Rafael, un Corregio, y otros de los mas famosos de la Escuela Italiana; pero solo una pintura de un Español basta á contrarestar la excelencia de las mejores, superando conocidamente el merito de las demas. Esta es el quadro de la *Santa Forma*, que pintó Claudio Coello; obra no imitable en todas sus partes.

No puedo pasar en silencio las muchas Ciudades que tuvieron sus estudios: Toledo fue la cuna del buen gusto, y la doctrina de Berrugue-

te, Covarrubias, Toledo y Bergara se conservó en muchos Profesores que salieron de su Escuela. Sevilla, su Escuela ha tenido insignes Profesores: el Doctor Pablo de Roelas; el suave y delicado Morillo; el celebre Don Diego Velazquez, singular en el talento de imitar la verdad y la naturaleza (a), y otros.

---

(a) De este celebre Profesor es el soberbio Retrato que representa al Rey Felipe IV. á caballo, en el qual todo es admirable; el quadro del Aguador de Sevilla; el del fingido Baco; el de la Fragua de Vulcano, y el de las Hilanderas: en la execucion de este ultimo parece no tuvo parte la mano, sino que le pintó solo la voluntad, y es obra singular en aquel genero. Don Diego Antonio Rejon de Silva, Poema Didactico en tres cantos sobre la Pintura, pag. 97. y sig. 103. y 121. (c)

Los Castillos, los Valdeses, y otros hasta los tiempos de Palomino (a) conservaron la buena doctrina en la Escuela de Cordoba. La de Granada tuvo por uno de sus Fundadores á Juan Fernandez Machuca; Alonso Cano hizo famoso este estudio en el siglo xvii; Juan Juanes (b) lo fue de la de Valencia; siguióse Zariñena, Ribalta, el gran Ribera, Estevan March: omitiendo otras muchas Ciudades que tuvieron igual gloria.

En el Reynado de Feli-

---

(a) Hoy se hace una nueva edicion de las obras de este excelente Profesor en casa de Don Gabriel de Sancha,

(a) Nació en 1523.

pe III. florecieron Liaño y Pantoja: en el de Felipe IV. el ya citado Velazquez y sus Discipulos Mazo, Villacis y otros (a): Claudio Coello en el de Carlos II. Pero dexemos otra vez sumidas en el olvido las Artes Españolas hasta su restauracion por el Señor Don Felipe V. Este Monarca erigió tres insignes monumentos; es decir, el de Valsain, el de

---

(a) Este Soberano, que entendia y exercitaba las Artes, formó el proyecto de hacer una coleccion de modelos antiguos y modernos, y con efecto se recogieron varias obras. Tambien tuvo el loable designio de erigir una Academia para la enseñanza del Dibuxo, y de las Ciencias auxiliares y amigas de las Artes, que no tuvo efecto por causas que son bien notorias.

Madrid, y la Universidad literaria de Cervera, que eternizarán su memoria (a). En el de Fernando VI. la gloria de ser Fundador de la Academia, con el título de su Real Nombre (b). En el de Carlos III. (c) Don Felipe de Castro, Don Francisco Gutierrez, Don Manuel Alvarez, Don Francisco Ba-

---

(a) En su Reynado se pensó erigir una Academia de las tres Nobles Artes, pero algunas dificultades estorbaron su cumplimiento, y en 1744. se estableció una Junta preparatoria, que celebró la primera en 1. de Septiembre de 1745.

(b) El Real Decreto de erección está datado en 12. de Abril de 1752.

(c) En el glorioso Reynado de este Soberano se levantaron las Artes á un punto de prosperidad, donde no pudieron llegar en las edades precedentes.

yeu, Don Mariano Salvador de Maella, Don Francisco Goya, Don Rafael Mengs, Don Ventura Rodriguez, Don Juan de Villanueva, Don Jayme Marquet (a), y otros.

Antes de concluir esta Memoria debo decir á V. m. que si quisiera introducir en elogio de nuestros Profesores la parte de erudicion y literatura no me faltarian materiales para ello, y podria citar la Arquitectura civil de Don Juan Caramuel; la de Fr. Lorenzo de San Nicolas; el P. Tosca; Medida y Cal-

---

(a) Todos Escultores, Pintores y Arquitectos de S. M.

culo de Desmontes del Brigadier Don Pedro de Lucuze; Tratado de Fortificacion de Don Miguel Sanchez Taramas; el Arte de la Pintura de Don Francisco Pacheco; el Fragmento del Poema de la Pintura de Pablo de Cespedes; Arquitectura civil de Don Benito Bails; Monumentos antiguos de Barcelona de Don Isidoro Bosarte; obras de Don Antonio Rafael Mengs por Don Nicolas de Azara (a);

---

(a) Este Literato, que traduxo tambien la Historia de la vida de M. Tulio Ciceron escrita en Ingles por Conyers Middleton, es hermano del Ilustrisimo Señor Don Eustaquio de Azara, Obispo de Barcelona; cuyo zelo y amor á las Letras es notorio.

sin numerar los muchos que la Academia Española de Ingenieros ha publicado, cuyas obras demuestran su merito, conocimiento y buen gusto; pero los nuestros mas se aplican á dar lecciones practicas de su profesion, que á hacer alarde de la Teoria con la pluma.

Ya ha visto V. m. en globo, que España no empieza ahora á dar rapidos pasos hácia á la perfeccion de las bellas Artes, que ha tenido y tiene muchos y excelentes Profesores, como y tambien obras superiores á las de Italia.

Tambien debo decir á

V. m. que ademas del joven Arquitecto Don Jorge Durán, han sido varios los Españoles que han tenido iguales premios, aunque en otras Profesiones, en la Academia de San Lucas; conviene á saber, el Señor Don Salvador de Maella, primer Pintor de Camara de S. M. ya citado, lo obtuvo en su clase; Don Francisco Bover pensionado por la Real Junta de Comercio de Barcelona, y Alumno de la Escuela de las bellas Artes, lo mismo en la Escultura; Don Manuel Oliver, tambien pensionado por la misma Real Junta, lo ganó en

el año anterior en la misma Profesión (a).

Creo que V. m. extrañará el elogio que aqui hago de nuestra Nacion ; pero mas debemos extrañar nosotros que haya dexado correr la

---

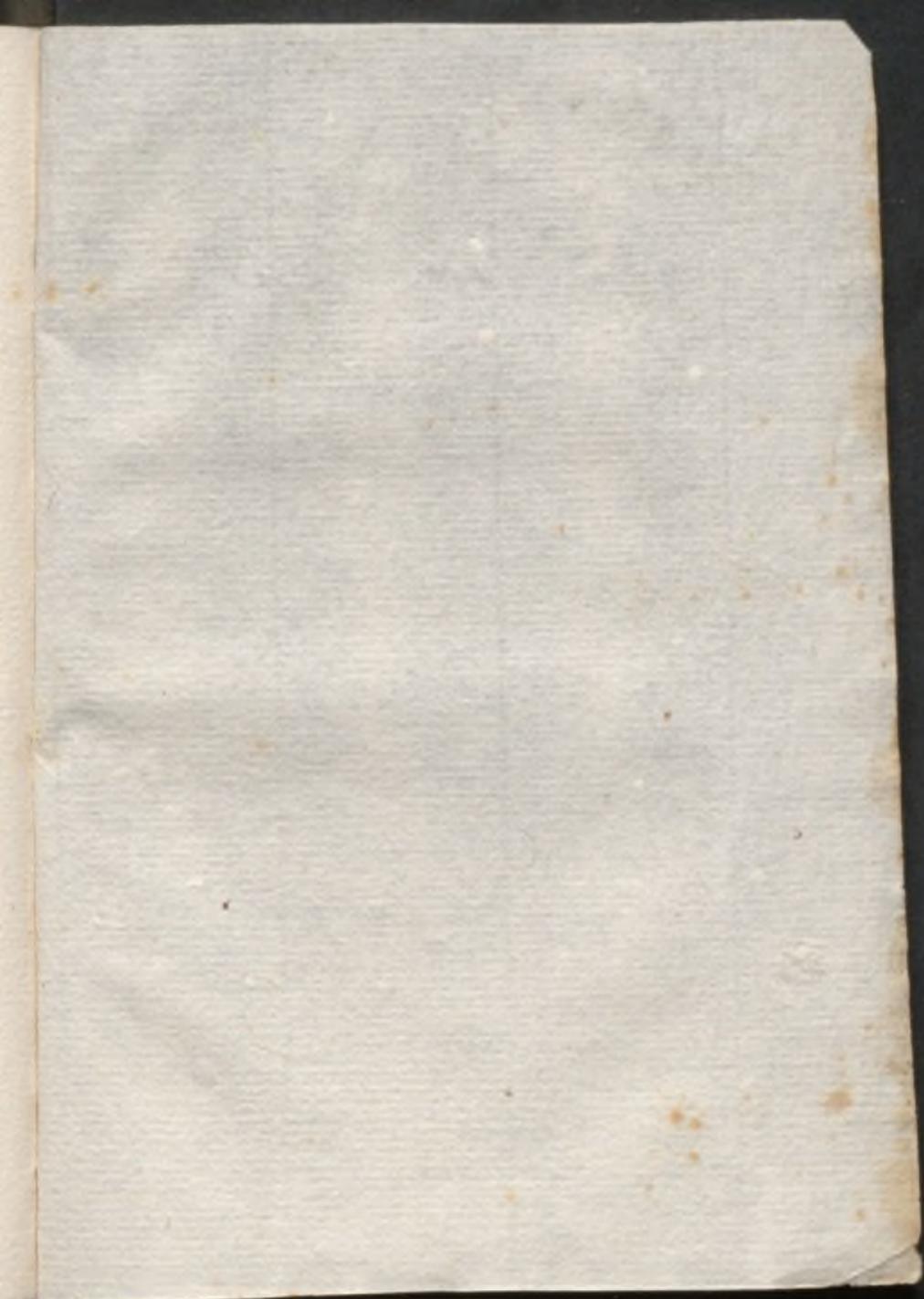
(a) Ademas de estos, la Real Junta continuando el laudable afan y generosidad en estimular á los Profesores , tiene pensionados en Madrid á Don Pablo Montaña en la clase de Pintura , y á Don Blas Ametller en la del Grabado , mozos que prometen tan lisonjeras esperanzas, como lo manifiestan ; el primero con las dos copias de los originales de Cano , y Guido , y el segundo con las estampas , todo remitido á dicha Real Junta , que segun queda advertido , no mira desperdiciado el oro empleado en unos jovenes , que dan tan rapidos pasos hácia la perfeccion de su clase ; y esto sin salir de España. Hoy se estan haciendo exámenes para substituir otros en aquella Corte en las clases de Escultura y Arquitectura.

pluma , llevado del amor de su Patria , desentendiendose de que era nuestra Península en tiempo de Felipe II. y III. y aun mas adelante el teatro de las Artes , como testifican las magnificas obras de Pintura , Escultura y Arquitectura que en aquella epoca hicieron nuestros Artistas , de las quales unas se conservan en España , y otras entre los mismos Extrangeros , que las han extraido de ella , como dignas de todo aprecio ; Todo lo qual demuestra la desconfianza con que deben leerse , aun los mayores elogios de los Extrangeros , quando

tratan de las cosas de nuestra Nacion.

Por conclusion, nuestro Augusto Soberano el Señor Don Carlos IV. es el primero y mas ardiente apasionado de nuestras Artes; es notorio su laudable afan en recoger sus monumentos, su delicado discernimiento en distinguirlos y apreciarlos, su generosidad en recompensar, su bondad en alentar y estimular á nuestros Artistas. Esta benigna proteccion las ensalza tanto, que en ella está cifrada la esperanza de su prosperidad.

tratan de las cosas de nusa  
 un blacion...  
 Por conclusion, nuestro  
 Augusto Roberto el Señor  
 Don Carlos IV. es el primer  
 rey y mas sabido y apasiona-  
 do de nuestras Artes; es no-  
 torio su laudable afan en re-  
 coger sus monumentos, su  
 delicado discernimiento en  
 distinguir y apreciarlos, su  
 generosidad en recompensar  
 su bondad en alentar y con-  
 tular a nuestros Artesanos.  
 En benigna proteccion sus or-  
 denes tanto que en ellas se  
 cifra la esperanza de su  
 prosperidad.



1500